

Tender/مناقصة

جمع البيانات ومعالجتها لإدارة المعرفة – غرفة تجارة وصناعة الشارقة Data Collection & Analysis for Knowledge Dept. – Sharjah Chamber of Commerce & Industry	
Participation fee: 1,000Dhs	رسوم الاشتراك بالدرهم: 1,000 درهم
Online payment fee: 2 Dhs	رسوم الخدمات الإلكترونية: درهمين
The total deductible amount: 1,002Dhs	اجمالي المبلغ الذي سيتم خصمه بالدرهم: 1,002 درهم
If you are willing to participate, please inform the procurement team to send the payment link. The link validity is: 72 hours only & copy receipt voucher must be shared with procurement team.	في حال رغبتكم بالاشتراك في المناقصة، للتفضل بالتواصل مع قسم المشتريات لإرسال رابط دفع الرسوم المسحقة. مدة صلاحية الرابط 72 ساعة فقط. كما يرجى ارسال نسخة من الإيصال لقسم المشتريات.
Starting Date: 11/09/2025	تاريخ طرح المناقصة: 2025/09/11
Deadline: 02/10/2025	تاريخ إغلاق المشاركة: 2025/10/02
To assist you in this tender, you may contact Knowledge Dept. Team on below contact No:	للرد على استفساراتكم بشأن المناقصة المطروحة يمكنكم التواصل مع موظفي إدارة المعرفة على الأرقام التالية:
Name : Fatima Zainal Contact No: : 06 – 593 8742 Email Address : Fatima@sharjah.gov.ae	اسم الشخص : فاطمة زينل رقم الهاتف : 06 – 593 8742 البريد الإلكتروني : Fatima@sharjah.gov.ae
Name : Maryam Al Suwaidi Contact No: : 06 – 593 8954 Email Address : Maryam.s@sharjah.gov.ae	اسم الشخص : مريم السويدي رقم الهاتف : 06 – 593 8954 البريد الإلكتروني : Maryam.s@sharjah.gov.ae
The RFP (attached).	كراسة الشروط والمواصفات (مرفق).

<u>Notes</u>	<u>الملاحظات:</u>
<p>1. All interested suppliers have to follow SCCI Terms & conditions.</p> <p>2. Technical & Commercial proposals should be submitted separately to the Procurement Section <u>only as below</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Technical proposal must be submitted hard copy & in sealed envelope. • Financial proposal needed soft & via email <p>3. The quote validity is 30 days starting for the date of submitting the proposal.</p>	<p>1. على جميع الموردين الراغبين بالمشاركة في المناقصة، الالتزام بشروط وأحكام الغرفة.</p> <p>2. تسلم العروض الفنية والمالية منفصلة لقسم المشتريات فقط على النحو الآتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العرض الفني " نسخة ورقية مطبوعة" في ظرف مغلق ومختوم • العرض المالي يسلم " نسخة الكترونية " <p>3. مدة صلاحية العرض :30 يوم (على المورد ضمان صلاحية العرض لمدة شهر تبدأ من يوم تسليم العرض).</p>
<u>Procurement team :</u>	<u>موظفي قسم المشتريات :</u>
<p>Name : Noura Jasim</p> <p>Contact No: : 06-5638774</p> <p>Email Address : noura@sharjah.gov.ae</p>	<p>اسم الشخص : نورة جاسم المازمي</p> <p>رقم الهاتف : 06-5938774</p> <p>البريد الالكتروني : noura@sharjah.gov.ae</p>
<p>Name : Homaira Asad</p> <p>Contact No: : 06-5938772</p> <p>Email Address : homaira@sharjah.gov.ae</p>	<p>اسم الشخص : حُميرا أسد</p> <p>رقم الهاتف : 06-5938772</p> <p>البريد الالكتروني : homaira@sharjah.gov.ae</p>
<p>Name : Maryam M Murad</p> <p>Contact No: : 06-5938766</p> <p>Email Address : maryamm@sharjah.gov.ae</p>	<p>اسم الشخص : مريم محمد مراد</p> <p>رقم الهاتف : 06-5938766</p> <p>البريد الالكتروني : maryamm@sharjah.gov.ae</p>